

# Bitna N'utuman Kor\_a Rean'

Sedae jo\_khe\_n kathae, nui Bitna kor\_a do\_en'gat ho\_r.mo\_reye tahe~kanre apatte\_t' do\_e go\_c'ena. Khange en'gatte\_t' do\_apa bare or\_ak'teye he\_c'ena. Ado\_ond\_e tahe~kanrege, kathae, uni Bitna kor\_a do\_e jamamena. Uni kor\_a do\_mit' bita.geye usullena, ina.k' khon do\_ban'geye haralena; onatege uni do\_Bitna.ko n'utumkadea. Ado\_a.d.i serma hoeyenre ho~ bae haralente uni do\_o\_koe kur.i ho~ bako khusiadete enka d.a.ngua.tegeye hara jua.nena. Ar gocoe do\_ho\_ket'te ona do\_mit' bita.pon ka.t.up' harayentaea. Khange ado\_onko mamotteko t.hen khon do\_kin begarente juda.-rekin or\_ak'ket'. Ar uni Bitna do\_kathakore do\_khub calaki ho\_r.e hoeyena. Ja~ha~n kathare uni leka do\_o\_koe ho~ bako ro\_r.dar.eak'a. Ado\_tahe~n tahe~nte uni Bitna do\_mit't.en bitkile kirin'kedea. Ar uni do\_khub jo\_to\_n mot.akede khan do\_sin' marsal do\_a.tin'ge bae a.tin'a, onate uni do\_go\_to\_m bitkile n'umkedea. Ado\_unire de\_c'kate mit' n'inda.i a.tin'ea, ar sin' marsal do\_or\_ak'regeye aderkaea.

Ado\_tahe~n tahe~nte onka mit' din do\_t.a.nd.ite a.tin'e idi akade tahe~kan jo\_khe\_nge, kathae, cet' la.git' co\_e a~r.golen tahe~kana. Ado\_kathae, jan'ga se\_nteye de\_jo\_k' kan tahe~kan jo\_khe\_nge, kathae, uni bitkil do\_e ic' go\_t'ket'te uni Bitna kor\_a do\_e ic' topa ocoyena. Ado\_kathae, o\_nd.egeye topayena; ado\_bae ut.ka.u dar.eat'a, o\_nd.egeye lat.ha t.arhaoena. Ar uni bitkiil do\_e a.tin' mo\_ko\_n'en khan, setak' do\_or\_ak'teye calaoena. Ado\_uni kor\_a bae n'el na'me kante en'gatte\_t' do\_a.d.i ba.r.ic'e rak' bar.ayet'a. Me\_net'ae, Ta\_rup' co\_n' cele janwar co\_ko jo\_mkede. Onka bogete n'um n'umteye rak' halan'et'a. Ado\_kathae, tikin jo\_khe\_n do\_sra atoren kur.iko do\_go\_et.ha guric' halan'ko se\_nlena. Ado\_kathae, mit't.en kur.i do\_ona bitkil guric'e ut.ka.u go\_t'ket' khan, kathae, uni Bitna kor\_ae ut.ka.u n'am go\_t'kedea. Ar uni kor\_a ho~e beret' go\_t'ena. Ado\_darhateye calaoenteye um saphayena, ado\_or\_ak'teye calaoena. En'gatte\_t' do\_e ra.ska.yena. Ar uni Bitna kor\_a do\_t.an'gae n'amket'te uni bitkil kut.a.m go\_c' uta.rkedea. Ado\_atoren ho\_r.e la.iat'koteko jo\_mkede. Ado\_ona bitkil harta do\_e ro\_ho\_r.ket'te mit' din do\_en'gatte\_t'e metadea, Ia., ayo, sa.tu sambara.n'me, in'

do\_hartan' a\_krin' a\_guia. Ado\_kathae, jur\_a\_uadete uni do\_harta  
a\_krin'e calaoena. Ado\_calak' calak'te tin sa\_n'gin' ho\_r co\_e  
calaoen. Ado\_a\_yup'ena. Ado\_e me\_net'a, Noa n'inda do\_okaren'  
gitic'a? Deko or\_ak're ma na~ha~k' o\_ho\_ko gitic'ocolin'a. Ado\_onkae  
hudisket'te n'uhum jo\_khe\_n mit't.en dare but\_areye d.erayena. Ado\_e  
me\_nket'a, Dare co\_t.re de\_c'katen' gitic'a; o\_tre do\_ja~ha~eko  
e\_r.e\_ bo\_t.e\_c'kin'a. Onka me\_nkate, kathae, dareteye de\_c'ena, ar  
ona harta ho~e o\_r rakap'ket'a; ado\_lut.uk' lut.uk'e de\_c' thir  
akangea. Ado\_kathae, tala n'inda khange kombr.o do\_oka khon co\_n'  
aema t.akako kombr.o idiket'te ona dare but\_a.regeko do\_ho\_ket'teko  
ha\_t.in'et'kana. Un jo\_khe\_nge Bitna do\_, kathae, ona harta do\_had.  
bad.e n'urha go\_t'kat'a. Khange kombr.o do\_, kathae, bo\_to\_rte  
jo\_to\_ko da\_r. go\_t'ket'a. Un jo\_khe\_n Bitna do\_e a~r.go go\_t'ente,  
kathae, onako t.aka do\_be\_bake idiket'a, ar harta do\_o\_nd.egeye  
ba\_gi dapor.at'a, ar ona t.aka do\_or\_ak'teye a.gu se\_t.e\_rket'a.

Ado\_en'gatte\_t'e metade, Ia., ayo, do\_se\_mamateko t.hen khon pa.i  
ko\_e a.gukom. Ado\_kathae, se\_nente pa.iye ko\_e a.guket'kote o\_neye  
a.gulet' t.akakin so\_n'ket'a. Ado\_kathae, tina.k' gan t.aka co\_n'  
pa.i par.ak'koreye so\_ge\_bar\_akat'a. Are metadea, Do, ayo idikatakom.  
Ado\_sa.riye idikat'takoa khan, pa.i par.ak're t.aka so\_ge\_akanko  
n'elket' do\_ko me\_nket'a, Durre! Nui do\_abo khone so\_ro\_sok' kan do\_  
abo khon so\_ro\_se kisa~r.ok'a. Ado\_onkako hiska.ket'teko me\_nket'a,  
Ma nui do\_nenkarebo je\_re\_dea. Re\_n'ge\_c' ocoyeabon; ban`khan hape\_ne  
da.br.uc' cababona. Ado\_onkako hiska.ket'te mit' din do\_je\_re\_deako  
me\_nket'a, Hape\_babon je\_re\_dea; uniak' bhe\_dbon n'amlege, bhala cet'  
lekate una.k' t.aka do\_e n'amlet'a me\_nte. Khange sa\_riko kulikedea,  
Henda ba\_bu, okare harta do\_m a\_krin'ket'a, ar tina.k' dam hoelentama?  
Ado\_unreye me\_nket'a, A.d.i sa\_n'gin', hana bajarre, mamom. In' ma,  
mamom mit' got.engeye tahe~kantin'a, onate thor.age hoelentin'a. Ape  
ma, mama, aema kad\_a bitkil menak'kotapea. Ape do\_cet' ban` se\_, bar  
pe kha.clak' t.akape a.gukea, ar ban`khan aperen kad\_a bitlil  
kirin'te eman'pe tho\_, in'gen' hataokotapea. Ado\_ko me\_nket'a, Ban`,  
aletegele a\_krin' a\_guia.

Ado\_sa.ri uniak' kathateko ma\_lun'ente jo\_to\_kad\_a bitkilko kut.a.m  
go\_c'ket'koa, ar harta a\_krin'ko calaoena. Me\_nkhan cele ho~ bako

hataolet'takoa. Ado\_ a.nd.ho\_n. mand.ho\_n' mit' bar t.akateko dhasao gid.i bar.aket'te a.d.i ba.r.ic' karac' kuruc'ko edre he\_c'ena. Arko me\_nket'a, Ia. yae e\_r.e.ket'bon do\_! Nahakge kad.a bitkile go\_c' ocoket'bon do\_. Ado\_ or.ak'teko rua.r. he\_c'en khane kuli bar.ayet'koa. Ado\_ edrete uni tuluc' do\_ bako ro\_r. bar.ayet'a. Arko me\_njon' kana, Nui do\_bo je\_re\_dea; ban'khan hape\_n abo do\_e latarbona. Ado\_ onako nit.ket'te sa.ri mit' din do\_ko je\_re\_t'kede. Ado\_ unre bogeteye ho\_ho\_ket'a, me\_nkhan onko mamotteko do\_ o\_koe ho~ bako he\_c'lena. Ado\_ a.d.i tayom enako he\_c'ena. Ado\_ unre uni do\_ o\_hmateye bad.aeket'a, ban'ma, In' do\_ nokogeko je\_re\_t'kidin'a. Ado\_e cekaea, be\_cara? Ac' ma hud.in' hud.in' ho\_r., cet'e ceka dar.eak'a? Khange jo\_to\_ or.ak' lo\_ cabayentaea, bako i~r.i~c' dar.eat'a. Ado\_ jo\_to\_ or.ak' to\_ro\_c'entaea.

Ado\_ se\_n'ge\_l i~r.i~c'en khan ona to\_ro\_c'ko do\_ jo\_to\_e ha.r samt.aoket'a. Ado\_ onko mamottekoge bostae ko\_eket'kote ona to\_ro\_c' do\_ bostareye bhoraoket'te bepare idiket'a. Ado\_ mit't.en bajarre tiok'ket'a. Ado\_ a.yup'en khan mit't.en bar.e but.a.reye d.erayena. Ado\_ n'inda.yen khan uni do\_e me\_nket'a, In' eskar nond.e tahe~n do\_ban' jutok'a. Ja~ha~eko kombr.o bo\_te\_c'kin'a. Ado\_ ona ar.erege bepariko d.era akan tahe~kana. Ado\_ onko t.hen se\_nkate mit' ar.ere ni ho~e d.erayena. Ado\_e ja.pit' ocoat'koa. Ado\_ tala n'inda. jo\_khe\_n nui do\_e be\_re\_t'ente ac'ak' to\_ro\_c' bosta do\_ onkoak' ga.d.ireye bha.rikat'a, ar onkoak' bosta do\_ ac'ak' ga.d.ireye bha.riket'a. Ar onko bepari do\_ bako disa.ledea. Ado\_ko tahe~ an'gayen khan onko ho~ko lagaket'a, nui ho~e jor.aoket'teye lagaket'a. Nui do\_ e\_kkalte or.ak'teye laga a.guket'a. Ado\_ a.gukateye n'elket' do\_, e\_ke\_n t.aka kan. Ado\_ en'gatte\_t'e metadea, Do ayo, mamateko t.hen khon pa.i a.guime. T.akalan' so\_n'a.

Ado\_ sa.riyeko\_e a.guket'te t.akakin so\_n'ket'a. Ar ona pa.i par.ak'kore do\_ mo~r.e~ turui go\_t.e\_n t.akakin re\_be\_t' bar.akat'te pa.i do\_kin idi ot.okat'takoa. Ado\_ko n'elket' khan do\_ko hahar.yena. Me\_nket'ako, Durre! Noa to\_ro\_c' khon ho~ aema t.aka hoeyentaea. Bhalabon kuliyea, okareye a.krin'ket'a me\_n.te. Khanko kulikede khane me\_n go\_t'ket'a, In' ma, mamote, or.ak' ho~ hud.in'ge tahe~kantin', onarege no~\_ko~\_e nuna.k' t.aka hoeyentin'a. Ar ape ma naprak'

napr.ak' or.ak' menak'tape, ape do\_ aemape t.akakea. Khangeko me\_nket'a, Sa.rige tho\_ ya, abo do\_ aemabo t.akakea. Ado\_ onkako hudisket'teko me\_nket'a, T.akale khan or.ak' bek'nao do\_ algagea. Ma noa or.ak' do\_bon je\_re\_t'ak'te to\_ro\_c' a.krin a.gukate arho~ or.ak' do\_bon benaoa.

Khange kathaeko je\_re\_t'at'takoa; ado\_ to\_ro\_c' sajaoket'te a.krin' do\_ko idiket'a. Ado\_ katha, cele ho~ bako bataolet'takoa. Ado\_ a.r.isente gad.a dak'reko up' gid.i dapor.kat'a. Ado\_ sit.ha.l mit.ha.l karac' kuruc'ko ruhet'kede. Ado\_ ina. dosar tesar khange Bitna. do\_e me\_nket'a, D.a.ku bo\_te\_c'kin'ako. Ado\_ ona bo\_to\_rte o\_nd.e khon do\_e da.r.ket'a.

Source: Santal Folk Tales